



Verband Insolvenzverwalter
und Sachwalter Deutschlands



Conseil National des
Administrateurs Judiciaires
et des **Mandataires Judiciaires**

www.vid.de
www.cnajmj.fr

Gemeinsame Konferenz von CNAJMJ und VID

Conférence franco- allemande du CNAJMJ & VID

25. März 2022

25 mars 2022

Brüssel
Bruxelles

Auf dem Weg zu einer neuen Insolvenzrichtlinie ?

Vers une nouvelle directive sur l'insolvabilité ?



VORMITTAG

MATIN

Begrüßung der Teilnehmer 9.00

Accueil des participants 9.00

Begrüßung 9.30

Frédéric Abitbol
Präsident des CNAJMJ / Abitbol-Rousselet

Axel Bierbach
Vorstandsmitglied des VID

Discours d'ouverture 9.30

Frédéric Abitbol
Président du CNAJMJ / Abitbol-Rousselet

Axel Bierbach
Représentant du VID

Round Table 1 10.00

**Die Umsetzung der neuen Richtlinie 2019/1023
in Deutschland, Frankreich und den Niederlanden:
eine erste Bilanz**

Moderator :

Prof. Marie-Hélène Monsérié-Bon
Université Paris 2, Panthéon-Assas

Teilnehmer :

Richterin Anna Elsbeth de Vos
Bezirksgericht von Amsterdam

Dr. Andreas Spahlinger
GleissLutz

& Beteiligung des Auditoriums

Table Ronde N°1 10.00

**La transposition de la directive 2019/1023
en Allemagne, France et Pays-Bas :
une première évaluation**

Président de la Table Ronde :

Prof. Marie-Hélène Monsérié-Bon
Université Paris 2, Panthéon-Assas.

Conférenciers :

Juge Richterin Anna Elsbeth de Vos
Tribunal d'Amsterdam

Dr. Andreas Spahlinger
GleissLutz

Participation du public

Pause 11.15

Pause 11.15

Round Table 2 11.30

**Welche Ziele sollen Insolvenzverfahren in
Deutschland und Frankreich haben? Was sind die –
vielleicht künftigen – Zwecke von Restrukturierungs-
und Insolvenzverfahren?**

Moderator :

Dr. Robert Hänel
VID / Anchor

Teilnehmer :

Frédéric Abitbol
Präsident des CNAJMJ / Abitbol Rousselet

Prof. Philippe Dupichot
Université Paris 1 Panthéon Sorbonne

Prof. Dr. Stephan Madaus
Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg

& Beteiligung des Auditoriums

Table Ronde N°2 11.30

**Quels peuvent être les objectifs des procédures
collectives en France et en Allemagne ? Quel pourrait
être l'objectif futur des procédures de redressement
et de liquidation ?**

Président de la Table Ronde :

Dr. Robert Hänel
VID / Anchor

Conférenciers :

Frédéric Abitbol
Président du CNAJMJ / Abitbol Rousselet

Prof. Philippe Dupichot
Université Paris 1 Panthéon Sorbonne

Prof. Dr. Stephan Madaus
Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg

Participation du public

Mittagsbuffet 12.45

Buffet déjeuner 12.45



NACHMITTAG

APRÈS-MIDI

Keynote speech 14.00

Pal Lajos Sziranyi
European Commission, DG Justice

Discours d'ouverture 14.00

Pal Lajos Sziranyi
Commission européenne, DG Justice

Round Table 3 14.30

In welchen Bereichen ist eine Annäherung der nationalen Insolvenzgesetze in der EU künftig möglich?

Moderator :

Prof. Jean-Luc Vallens
Université Strasbourg
+ Paris / Cour d'Appel de Colmar

Teilnehmer :

Christophe Thévenot
ehemaliger Präsident des CNAJMJ

Dr. Annerose Tashiro
Schultze & Braun

& Beteiligung des Auditoriums

Table Ronde N°3 14.30

Quelles sont les zones de convergence possibles en matière de restructuration dans l'Europe de demain ?

Président de la Table Ronde :

Prof. Jean-Luc Vallens
Université Strasbourg
+ Paris / Cour d'Appel de Colmar

Conférenciers :

Christophe Thévenot
Ancien Président du CNAJMJ / Thevenot Partners

Dr. Annerose Tashiro
Schultze & Braun

Participation du public

Pause 15.45

Pause 15.45

Round Table 4 16.00

Wie weit kann eine europ. Annäherung der rechtlichen Rahmenbedingungen für Insolvenzverwalter gehen?

Moderator :

Axel Bierbach
VID / MHBK

Einführung :

Emmanuelle Inacio
Doktorandin und Technische Leiterin INSOL Europe

Teilnehmer :

Prof. Dr. Heinz Vallender
Universität zu Köln, Institut für Internationales und Europäisches Insolvenzrecht, ehem. RiAG Köln

Jean Baron
CBF Associés

& Beteiligung des Auditoriums

Table Ronde N°4 16.00

Quelle convergence en matière de statut des professionnels peut être atteinte dans l'UE ?

Président de la Table Ronde :

Axel Bierbach
VID / MHBK

Introduction :

Emmanuelle Inacio
Doctorant et directeur technique d'INSOL Europe

Conférenciers :

Prof. Dr. Heinz Vallender
Université de Cologne / Institut de droit international et européen de l'insolvabilité / ancien juge du Tribunal de Cologne

Jean Baron
CBF Associés

Participation du public

Schlussworte : 17.15

François-Xavier Bellamy
Mitglied des Europaparlaments

Prof. Daniel Fasquelle
University Littoral-Cote d'Opale (Boulogne)
Squadra Associés

Remarques de clôture : 17.15

François-Xavier Bellamy
Député Européen

Prof. Daniel Fasquelle
Université du Littoral Côte d'Opale (Boulogne)
Squadra Associés



ANMELDEFORMULAR

Gemeinsame Konferenz von CNAJMJ und VID

Freitag, 25. März 2022
Rue Montoyer 47
1000 Bruxelles
Von 9:00 Uhr bis 18:00 Uhr
Begrüßung der Teilnehmer ab 9 Uhr

Das ausgefüllte Anmeldeformular bitte per Fax oder
per E-Mail bis zum 18.03.2022 an den VID zurückschicken

Fax: +49 (0) 30 20 45 55 35
E-Mail: info@vid.de

Vorname / Prénom* :

Name / Nom* :

Unternehmen / Institution / Société* :

E-Mail-Adresse / Adresse e-mail* :

** Pfl ichtfeld / Mentions impératives*

Ja, ich bestätige meine Teilnahme an der
Gemeinsamen Konferenz von CNAJMJ und VID.

Oui, je confirme ma participation à la Conférence
franco-allemande du CNAJMJ & VID.

FOTOHINWEIS: Wir möchten darauf hinweisen, dass bei der
Veranstaltung Foto- und Videoaufnahmen gemacht werden, die
gegebenenfalls veröffentlicht werden. Für weitere Informationen
kontaktieren Sie uns unter der E-Mail-Adresse: info@vid.de oder
Telefon: +49 (0) 30 / 20 45 55 25

HINWEIS ZUM DATENSCHUTZ: Die Informationen (u. a.) zu
Art. 13 und Art. 14 DSGVO finden Sie auf unserer Homepage:
www.vid.de/datenschutz/. Mit meiner Anmeldung erkläre ich mich
einverstanden, dass die von mir auf diesem Formular angegebenen
persönlichen Daten für die Veranstaltungsabwicklung verarbeitet
werden dürfen. Ich bin ferner damit einverstanden, dass ich auf der
Teilnehmerliste (Name, Institution, Ort) der Veranstaltung geführt
werde.

Sollten Sie noch weitere Fragen haben, wenden Sie sich bitte an:

Manuela Doss
E-Mail: info@vid.de
Tel.: +49 (0) 30 20 45 55 25

PHOTO : Nous attirons votre attention sur le fait que des
enregistrements photo et vidéo seront réalisés lors de l'événement
qui pourra être publié. Pour de plus amples informations, veuillez nous
contacter à l'adresse e-mail suivante: info@vid.de ou par téléphone :
+49 (0) 30 / 20 45 55 25

REMARQUE SUR LA PROTECTION DES DONNÉES :
Vous trouverez des informations (y compris) sur l'art. 13 et l'art.
14 de la DSGVO sur notre page d'accueil : www.vid.de/datenschutz/.
En m'inscrivant, j'accepte que les données personnelles fournies sur ce
formulaire soient traitées pour l'organisation de l'événement. J'accepte
également d'être inscrit sur la liste des participants (nom, institution,
lieu) de l'événement.

Pour toutes questions, merci de contacter :

Ulrike Muller Levert
E-mail : ulrike.mullerlevert@cnaajmj.fr
Téléphone : +33 (0) 1 42 61 77 44

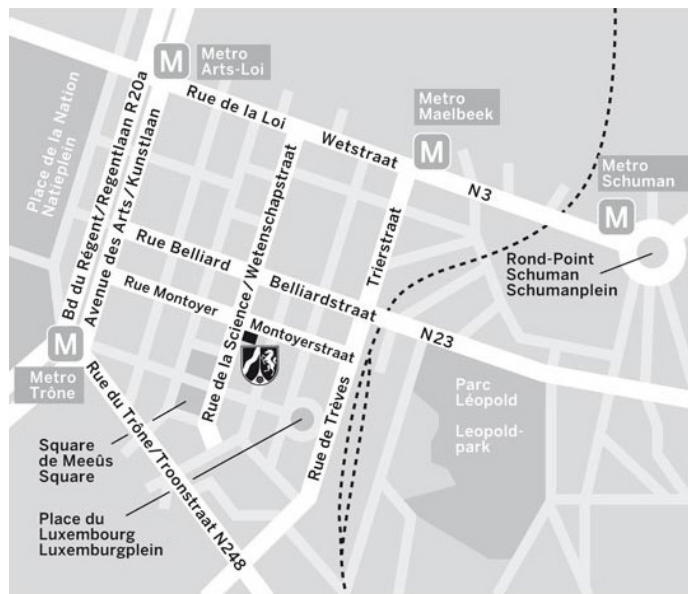
Unterschrift / Signature



Vertretung des Landes Nordrhein-Westfalen bei der Europäischen Union

Représentation du Land Rhénanie du Nord- Westphalie auprès de l'Union Européenne

Rue Montoyer 47
1000 Bruxelles



Mit Bahn und Metro

Mit der Bahn reisen Sie meistens bis zum Bahnhof „Bruxelles Midi/Brussel Zuid“. Im Bahnhof gehen Sie dann zur Metro (blaues Schild mit weißem M) und besorgen sich dort ein entsprechendes Ticket am Automaten.

Sie nehmen dann die Linie 6 Richtung „Simonis (Elisabeth)“ und fahren 5 Stationen bis „Trône/Tron“.

Dort steigen Sie aus und gehen Richtung „Montoyer“. Die Rue Montoyer gehen Sie ca. 200 m runter. Auf der rechten Straßenseite finden Sie dann die Vertretung des Landes Nordrhein-Westfalen mit der Hausnummer 47.



Mit dem Auto

Sie kommen von der Autobahn A3/E40 und nehmen den Tunnel Richtung „Centre/Centrum“. Hinter dem Tunnel fahren Sie immer geradeaus auf der Avenue de Cortenbergh/Kortenberglaan bis zum Rond-Point Schuman. Im Kreisverkehr nehmen Sie die 2. Ausfahrt und folgen „Rue de la Loi/Wetstraat“.

Sich frühzeitig links einordnen, damit Sie links (3. Straße) in die „Rue de la Science/Wetenschapsstraat“ einbiegen können. Nach 400 Metern kommen Sie in der „Rue Montoyer 47“ an.



Train et métro

Si vous prenez le train, vous arrivez généralement à la Gare du Midi. Dans la gare, prenez le métro (panneau bleu avec un M blanc) et achetez un ticket au distributeur.

Vous prenez la ligne 6 en direction de „Simonis (Elisabeth)“ et vous descendez à la station „Trône/Tron“ (cinquième station).

Vous quittez le métro et prenez la direction „Montoyer“. Vous suivez sur environ 200 m la Rue Montoyer. Vous trouverez la Représentation du Land Rhénanie du Nord-Westphalie sur le trottoir de droite, au numéro 47.



Voiture

Vous arrivez par l'autoroute A3/E40 et prenez le tunnel direction „Centre/Centrum“. A la sortie du tunnel, continuez tout droit sur l'Avenue de Cortenbergh/Kortenberglaan jusqu'au Rond-Point Schuman. Prenez la deuxième sortie du rond-point et descendez la „Rue de la Loi/Wetstraat“.

Serrez à gauche et prenez la 3^e rue à gauche. Vous êtes Rue de la Science/Wetenschapsstraat et au bout de 400 m, vous êtes au 47 de la Rue Montoyer 47.



Mit dem Flugzeug

Sie kommen im Flughafen Brüssel-Zaventem an. Hier haben Sie 3 Möglichkeiten :

- Sie nehmen ein Taxi – Fahrtdauer ca. 30 Minuten
- Sie nehmen den Zug (auf Ebene - 1) bis zum Bahnhof „Centrale/ Centraal“. 6 Abfahrten pro Stunde. Fahrtdauer ca. 20 Minuten (<https://www.brusselsairport.be/en/passengers/access-parking/train>) Fahrkarte kann am Schalter oder Ticket-Automaten gekauft werden. Im Bahnhof steigen Sie in die Metro Linie 5 Richtung „Herrmann-Debroux“ oder Linie 1 Richtung „Stockel/Stokkel“, fahren 2 Stationen bis „Arts/Loi – Kunst/Wet“ und steigen dort um. Sie nehmen Linie 6 Richtung „Roi Baudouin/Koning Baudouin“ oder Linie 2 Richtung „Simonis (Léopold II)“ und fahren 1 Station bis „Trône/Troon“. Dort steigen Sie aus und gehen Richtung „Montoyer“. Die Rue Montoyer gehen Sie ca. 200 m runter. Auf der rechten Straßenseite finden Sie dann die Vertretung des Landes Nordrhein-Westfalen mit der Hausnummer 47.
- Auf Ebene 0 (Plattform C) nehmen Sie den Bus 12 „Brussels City“ bis zur Haltestelle „Luxembourg“. Abfahrt ca. alle 20 Minuten ab der Stunde. Fahrtdauer ca. 30 Minuten. Dies gilt für Werkstage bis 20.00 Uhr. Danach sowie am Wochenende und an Feiertagen, nehmen Sie bitte Bus 21 (http://www.stib-mivb.be/article.html?_guid=d07b4e96-1283-3410-f08ce0c5cfea3859&l=en)

Fahrkarte können Sie an den GO-Ticket-Automaten vor dem Einstieg oder beim Einsteigen beim Busfahrer kaufen.



Mit dem Fahrrad (innerhalb von Brüssel)

www.en.villo.be

In unmittelbarer Umgebung der Landesvertretung gibt es eine Villo!-Station :

Station Nr. 44 CHARLEMAGNE/KAREL DE GROTE – RUE DE LA SCIENCE/WETENSCHAPSSTRAAT 11. Hier stehen bis zu 23 Fahrräder zur Verfügung. Zahlung mit Bankkarte nicht möglich.

Etwas weiter entfernt gibt es noch zwei weitere Stationen :
Station Nr. 12 TRONE/TROON – AV. DES ARTS/KUNSTLAAN 58. Hier stehen bis zu 15 Fahrräder zur Verfügung. Zahlung mit Bankkarte ist möglich.

Station Nr. 100 GARE DU LUXEMBOURG/STATION LUXEMBURG – RUE DE TREVES/TRIERSTRAAT. Hier stehen bis zu 25 Fahrräder zur Verfügung. Zahlung mit Bankkarte ist möglich.



Avion

Votre avion atterrit à l'aéroport de **Bruxelles-Zaventem**. Vous avez alors trois possibilités :

- Vous prenez un taxi – durée de la course: environ 30 minutes
- Vous prenez un train (niveau – 1) jusqu'à la Gare Centrale. Jusqu'à 6 trains par heure. Durée du trajet: environ 20 minutes (<https://www.brusselsairport.be/fr/passengers/access-parking/train>) Le ticket s'achète au guichet ou au distributeur. A la Gare Centrale, vous prenez le métro de la ligne 5 en direction de « Herrmann-Debroux » ou bien de la ligne 1 en direction de « Stockel/Stokkel ». Vous changez deux stations plus loin, « Arts/Loi – Kunst/Wet ». Vous prenez la ligne 2 en direction de « Simonis (Léopold II) » et descendez une station plus loin, « Trône/Troon ». Vous prenez la sortie „Montoyer“. Vous suivez la rue Montoyer sur environ 200 m. La Représentation du Land se trouve sur le côté droit au numéro 47.
- au niveau 0 (plateforme C) vous prenez le bus 12 „Brussels City“ jusqu'à l'arrêt „Luxembourg“. Départ toutes les 20 minutes. Durée du trajet: environ 30 minutes. Du lundi au vendredi jusque 20 heures : la ligne Airport Line circule sous le numéro 12 et ne dessert que les principaux arrêts. Toute la semaine après 20 heures et toute la journée le samedi, le dimanche et les jours fériés, la ligne circule sous le numéro 21 et dessert tous les arrêts habituels. (http://www.stib-mivb.be/article.html?_guid=d07b4e96-1283-3410-f08ce0c5cfea3859&l=fr).

Vous pouvez acheter le ticket soit au distributeur GO soit auprès du chauffeur du bus.



Vélo (à Bruxelles)

www.villo.be

Tout près de la Représentation se trouve une station Villo ! :

Station n° 44 CHARLEMAGNE/KAREL DE GROTE – RUE DE LA SCIENCE/WETENSCHAPSSTRAAT 11.

Vélos disponibles – 25. La location par carte bancaire n'est pas possible.

Un peu plus loin se trouvent deux autres stations, à savoir Station n° 12 TRONE/TROON – AV. DES ARTS/KUNSTLAAN 58.
Vélos disponibles – 15. La location par carte bancaire est possible.

Station n° 100 GARE DU LUXEMBOURG/STATION LUXEMBURG – RUE DE TREVES/TRIERSTRAAT.

Vélos disponibles – 23. La location par carte bancaire est possible.

Hygienhinweise:

Es gilt die 3G-Regel.

Zugang erhält, wer geimpft, genesen oder getestet (< 48 h) ist. Änderungen vorbehalten. Auf den Zuwegen, Toiletten, am Sitzplatz etc. bitten wir darum eine Maske zu tragen und Abstände einzuhalten.

Bitte befolgen Sie die Hygienhinweise in den Veranstaltungsräumen.

Consignes d'hygiène :

La règle «vacciné, rétabli, testé» s'applique (The 3G-rule).

L'accès est autorisé à ceux qui sont vaccinés, rétablis ou testés (< 48 h). Nous vous demandons de porter un masque et de garder vos distances dans les couloirs, les toilettes et au niveau des places assises.

Nous vous prions de bien respecter les consignes d'hygiène dans tout l'établissement.